

SILVER CREST®



MINI DESK FAN SRV 24 A1

PL

MINI WENTYLATOR STOŁOWY

Wskazówki użytkowania i bezpieczeństwa

DE AT CH

MINI-TISCHVENTILATOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 455782_2307

PL



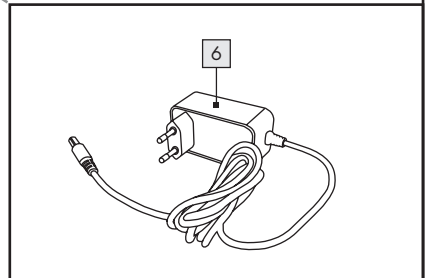
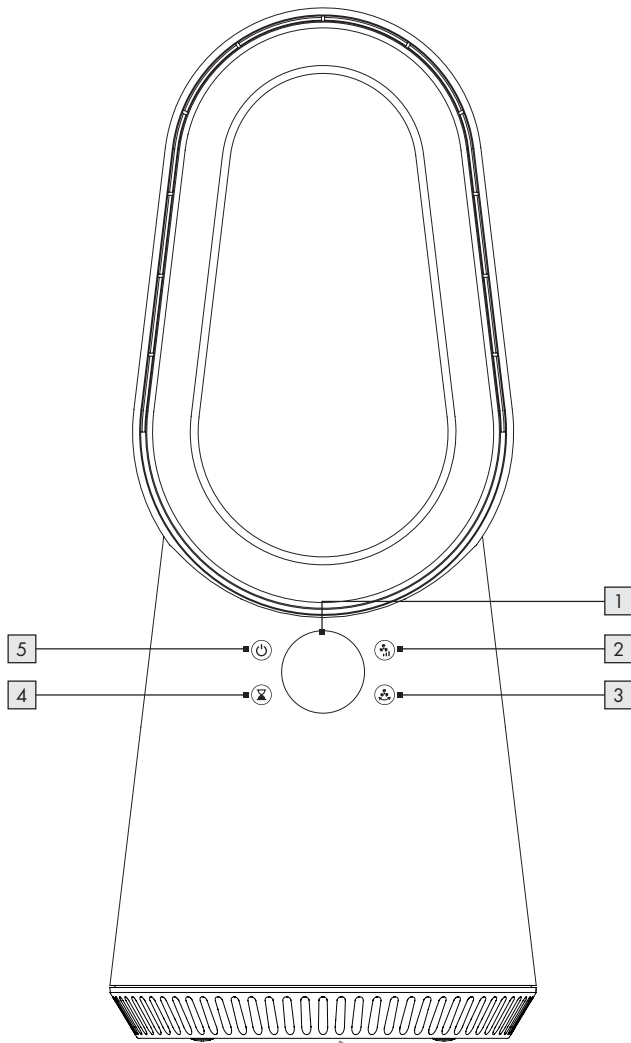
PL






Przed rozpoczęciem czytania rozłóż stronę zawierającą rysunki, a następnie zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Wskazówki użytkowania i bezpieczeństwa	Strona	5
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	15



1. Wstęp	6
1.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	6
1.2 Zakres dostawy	6
1.3 Wyposażenie	6
1.4 Dane techniczne	6
2. Wskazówki bezpieczeństwa	8
2.1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	9
3. Przed uruchomieniem	11
3.1 Ustawianie urządzenia	11
4. Uruchomienie	11
4.1 Tryb gotowości	11
4.2 Włączanie urządzenia 	11
4.3 Wyłącz urządzenie 	11
4.4 Wybór prędkości wentylatora 	11
4.5 Funkcja oscylacji 	11
4.6 Funkcja timera 	11
5. Konserwacja, czyszczenie i Przechowywanie	12
6. Utylizacja	12
7. Gwarancja ROWI Germany GmbH	13
8. Serwis	14

MINI WENTYLATOR STOŁOWY SRV 24 A1

1. Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Podejmując decyzję o zakupie zdecydowali się Państwo na produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi stanowi element składowy produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć również całą dokumentację.

1.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

To urządzenie jest przeznaczone do cyrkulacji powietrza w suchych pomieszczeniach. Wszelkie inne zastosowania lub modyfikacje urządzenia są uważane za niewłaściwe i wiążą się ze znacznym ryzykiem wypadku. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego.

1.2 Zakres dostawy

- 1 Mini wentylator stołowy
- 1 Zasilacz sieciowy
- 1 Instrukcja obsługi

1.3 Wyposażenie

Ventylator

- 1 Wyświetlacz
- 2 Przycisk poziomu wentylacji
- 3 Przycisk oscylacji
- 4 Przycisk timera
- 5 Przycisk włączania/wyłączania
- 6 Zasilacz sieciowy

1.4 Dane techniczne

Napięcie wejściowe: 24 V $\overline{\text{---}}$
Pobór mocy: 24 W

Adapter sieciowy AS2406A-2401000EU (tylko do użytku z Mini wentylator stołowy SRV 24 A1)

Napięcie wejściowe: 100-240 V~
Częstotliwość znamionowa: 50/60 Hz
Moc wyjściowa: 24 W
Klasa ochrony:
Długość kabla sieciowego: 1,8 m

Tabela ErP urządzenia:

Oznaczenie	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalny przepływ objętościowy	F	13,16	m ³ /min
Pobór mocy wentylatora	P	20,4	W
Wskaźnik usług	SV	0,645	(m ³ /min)/W
Zużycie energii w trybie czuwania	P _{SB}	0,41	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	59,7	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	3,53	m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	Q	6,99	kWh/a
Standard pomiaru do określania wskaźnika obsługi	IEC 60879:2019		

Tabela ErP adaptera:

Publikowane informacje
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres: Shenzhen Fushigang Technology Co., Ltd No. 8 Building, Shiguan Industry Park, Guangming District, Shenzhen, China 91440300699086484H
Identyfikator modelu: AS2406A-2401000EU

Publikowane informacje	Wartość i stopień dokładności	Jednostka
Napięcie wejściowe	100-240	V~
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	24,0	V---
Prąd wyjściowy	1,0	A
Moc wyjściowa	24,0	W
Średnia sprawność podczas pracy	87,81	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	80,40	%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0,094	W

Wyjaśnienia wszystkich symboli:

	Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
	Klasa ochrony II
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich.
	Zobacz utylizację
IP20	Ochrona przed dotykiem obiektów stałych o średnicy większej niż 12,5 mm. Brak ochrony przed wodą.
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia
	Nie używać, jeśli zasilacz sieciowy jest uszkodzony.
	Zasilacz impulsowy
	Wskazanie polaryzacji
ta 40 °C	Zasilacz sieciowy jest odpowiedni dla temperatury otoczenia do 40 °C

2. Wskazówki bezpieczeństwa



Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i zalecenia.



Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do ciężkich obrażeń i/lub szkód materialnych.

Należy zachować wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i zalecenia do wykorzystania w przyszłości!



Zagrożenie dla życia przez porażenie prądem!

W przypadku kontaktu z przewodami lub podzespołami znajdującymi się pod napięciem istnieje zagrożenie dla życia!

- Nie używaj urządzenia, jeśli zasilacz sieciowy lub wtyczka są uszkodzone.
- Nigdy nie należy otwierać obudowy urządzenia. Dotknięcie połączeń pod napięciem i/lub zmiana konstrukcji elektrycznej i mechanicznej grozi porażeniem prądem elektrycznym!
- Przed podłączeniem urządzenia należy porównać dane połączenia na tabliczce znamionowej (napięcie i częstotliwość) z danymi sieci elektrycznej. Należy upewnić się, że dane są zgodne, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Upewnij się, że zasilacz sieciowy nie jest uszkodzony i nie leży na gorących powierzchniach i/lub ostrych krawędziach.
- Upewnij się, że zasilacz sieciowy nie jest zgięty ani ściśnięty.
- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów przeszkolonych przez producenta. Niewłaściwe naprawy mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

2.1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie pod kątem zewnętrznych, widocznych uszkodzeń. Nie wolno używać uszkodzonego lub upuszczonego urządzenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed uruchomieniem należy sprawdzić kompletność i działanie elementu.
- Nie używaj upuszczonego urządzenia.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek widoczne uszkodzenia.
- Urządzenie należy umieścić na twardym, płaskim i równym podłożu.
- Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane firmy specjalistyczne lub dział obsługi klienta. Niewłaściwe naprawy mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika. Ponadto roszczenie gwarancyjne wygaśnie.
- Uszkodzone podzespoły mogą być wymieniane wyłącznie na oryginalne części zamienne. Tylko takie części gwarantują spełnienie wymogów bezpieczeństwa.
- Chronić urządzenie przed wilgocią i wnikaniem płynów.
- Zasilacz sieciowy należy wyciągać z gniazda wyłącznie za wtyczkę.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
- Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio pod lub nad gniazdkiem ściennym.
- W przypadku awarii i podczas burzy należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

- Urządzenie może być używane wyłącznie z całkowicie rozwiniętym przewodem zasilającym. Nigdy nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia. Należy upewnić się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi powierzchniami. Kabel należy ułożyć w taki sposób, aby nie można było się o niego potknąć.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonym zasilaczem (model AS2406A-2401000EU).
- Ustawienie produktu na 50 lub 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt automatycznie dostosowuje się do prawidłowej częstotliwości lub napięcia.

3. Przed uruchomieniem

3.1 Ustawianie urządzenia

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i blokadę transportowe z urządzenia.

Aby zapewnić bezpieczne i bezawaryjne działanie urządzenia, miejsce instalacji musi spełniać następujące wymagania:

- Podłoga musi być twarda, równa i wypoziomowana.
- Od obudowy należy zachować minimalne odległości 30 cm z boku, 30 cm od góry, 30 cm z tyłu i 1 m z przodu.
- Nie należy umieszczać urządzenia w gorącym, mokrym lub bardzo wilgotnym otoczeniu.
- Gniazdo zasilania musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było łatwo odłączyć kabel zasilający.
- Zakres temperatur: od 0 do +40 °C
- Wilgotność (bez kondensacji): 5–75 %


4. Uruchomienie

4.1 Tryb gotowości

- Podłącz wtyczkę przewodu sieciowego do urządzenia i podłącz zasilacz sieciowy [6] do gniazda sieciowego. Urządzenie jest teraz zasilane. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.


4.2 Włączanie urządzenia

UWAGA: Przyciski mają sygnał dźwiękowy i działają najlepiej po lekkim przesunięciu nad nimi.

- Naciśnij przycisk  [5], aby włączyć produkt. Przy pierwszym użyciu urządzenie uruchamia się bezpośrednio na poziomie wentylacji "03".


- Podczas dalszego użytkowania urządzenie uruchamia się na tym samym poziomie wentylacji, który został wybrany podczas ostatniej operacji.
- Jeśli w międzyczasie odłączony zostanie zasilacz sieciowy [6], urządzenie uruchomi się ponownie na poziomie wentylacji "03".

4.3 Wyłącz urządzenie



- Aby powrócić do trybu czuwania po zakończeniu pracy, naciśnij przycisk  [5].

UWAGA: Wyświetlacz [1] pokazuje "00" przez około 10 sekund, a następnie wyłącza się.

4.4 Wybór prędkości wentylatora


- Aby zmienić prędkość wentylatora, naciskaj przycisk  [2], aż na wyświetlaczu [1] pojawi się żądana prędkość (1-10).
- Żądany poziom wentylacji jest ustawiany bezpośrednio.

4.5 Funkcja oscylacji

- Naciśnij przycisk oscylacji  [3], aby włączyć lub wyłączyć oscylację urządzenia.
- Funkcja oscylacji powoduje, że wydmuchiwane powietrze jest rozprowadzane od lewej do prawej strony.
- Aby wyłączyć funkcję oscylacji, należy ponownie nacisnąć przycisk oscylacji  [3].

4.6 Funkcja timera

Timer służy do automatycznego wyłączania urządzenia po upływie ustawionego czasu. Funkcję timera można ustawić w odstępach godzinowych do 8 godzin.

- Podczas pracy naciśnij przycisk  [4], aby włączyć funkcję timera. Zaświeci się wskaźnik godziny.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk timera **4**, aby ustawić żdaną godzinę.
00 - 01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06 - 07 - 08
- Odczekaj około 10 sekund, aż ustawienia zostaną zaakceptowane.
- Po udanym transferze wyświetlacz powróci do bieżącej prędkości wentylatora.

UWAGA: W prawym dolnym rogu wyświetlacza **1** miga mała kropka, symulując timer.

5. Konserwacja, czyszczenie i Przechowywanie

- Zawsze odłączaj zasilacz sieciowy **6**, gdy urządzenie nie jest używane, przed czyszczeniem lub w przypadku awarii!
- Urządzenie należy czyścić tylko wtedy, gdy jest wyłączone i zimne.
- Upewnij się, że podczas czyszczenia do urządzenia nie dostanie się wilgoć, aby uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia urządzenia.
- Obudowę należy czyścić wyłącznie suchą, miękką ściereczką. Nigdy nie używaj ściernych i/lub rysujących środków czyszczących.
- Usunąć kurz z urządzenia za pomocą odkurzacza.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

6. Utylizacja



Opakowanie składa się z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować za pośrednictwem lokalnych punktów recyklingu.



Ten produkt podlega dyrektywie europejskiej nr 2012/19/UE. Nie utylizować produktu razem z odpadami domowymi, lecz za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki do celów recyklingu! Informacje o możliwości utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych materiały opakowaniowe przy segregacji odpadów, są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne/20-22: papier i tektura/80-98: Kompozyty.

7. Gwarancja ROWI Germany GmbH

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie, niniejsze urządzenie objęte jest 3-letnim okresem gwarancji liczonym od daty zakupu. W przypadku wad produktu ustawowe prawa przysługują Państwu wobec sprzedawcy produktu. Wyżej wymienione ustawowe prawa nie są ograniczone przez udzielaną przez nas poniższą gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu dokonania zakupu. Proszę zachować oryginał paragonu kasowego. Dokument ten będzie potrzebny jako dowód dokonania zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa bądź produkcyjna, wówczas – według naszego uznania – dokonamy bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu. Wyżej wymienione świadczenie gwarancyjne obowiązuje pod warunkiem, że w okresie trzech lat uszkodzone urządzenie i dowód zakupu (paragon) zostaną okazane wraz z krótkim opisem wady oraz wskazaniem momentu jej wystąpienia.

Jeżeli nasza gwarancja obejmuje dane uszkodzenie, wówczas otrzymają Państwo z powrotem naprawione bądź nowe urządzenie.

Okres gwarancji oraz ustawowe roszczenia z tytułu wad

Wraz z wymianą urządzenia zgodnie z aktualnym kodeksem cywilnym § 581 ust. 1 rozpoczyna gwarancji się ponownie. Dotyczy to także wymienionych lub naprawionych części. Ewentualne szkody i wady stwierdzone w momencie zakupu należy zgłosić natychmiast po rozpakowaniu. Naprawy dokonywane po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane zgodnie z surowymi wytycznymi w zakresie jakości oraz gruntownie sprawdzone przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego.

Świadczenia gwarancyjne obejmują wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje tych elementów produktu, które podlegają normalnemu zużyciu, w związku z czym mogą być uważane za części ulegające zużyciu, a także uszkodzeń elementów delikatnych, takich jak przełączniki, akumulatory lub części wykonane ze szkła.

Gwarancja wygasa, jeżeli produkt został uszkodzony bądź nie był właściwie użytkowany lub konserwowany. Celem właściwego użytkowania produktu należy dokładnie stosować się do wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać celów i czynności, których realizację i wykonywanie odradza się w instrukcji obsługi lub przed których realizacją i wykonywaniem instrukcja owa przestrzega.

Produkt przeznaczony jest do użytku w celach prywatnych i nie jest przeznaczony do wykorzystania w przemyśle. Gwarancja wygasa w przypadku nadużywania i niewłaściwego użytkowania, użycia z wykorzystaniem siły, a także w przypadku ingerencji, które nie są dokonywane w naszym autoryzowanym oddziale serwisu.

Postępowanie w przypadku realizacji gwarancji

W celu zapewnienia szybkiego rozpatrzenia Państwa sprawy prosimy o zastosowanie się do poniższych wskazówek:

- Prosimy, by mieli Państwo zawsze przygotowany paragon kasowy i numer artykułu (IAN 455782_2307) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce znamionowej, stronie tytułowej instrukcji obsługi (u dołu po lewej stronie) albo na naklejce umieszczonej z tyłu bądź na spodzie.
- W przypadku wystąpienia usterek w działaniu bądź innych wad prosimy o skontaktowanie się **telefonicznie** lub poprzez **e-mail** z niżej wskazanym oddziałem serwisu.

- Produkt, w przypadku którego stwierdzono uszkodzenie, pod warunkiem dołączenia potwierdzenia zakupu (paragonu kasowego) i wskazania istoty oraz momentu ujawnienia się wady, można następnie bezpłatnie przesłać na wskazany Państwu adres serwisu.



Te i wiele innych podręczników, filmów o produktach i oprogramowania instalacyjnego można pobrać na stronie www.lidl-service.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i będziesz mógł otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN 455782_2307).

8. Serwis

Jeśli w trakcie pracy Państwa produktów firmy ROWI Germany wystąpią problemy, prosimy postępować według poniższej procedury:

Dane kontaktowe

Poniżej przedstawiamy dane kontaktowe firmy ROWI Germany:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst

NIEMCY






Lidl-services@rowi-group.com

Infolinia serwisowa: +800 7694 7694

(bezpłatna z telefonów stacjonarnych)

IAN 455782_2307

Najczęściej problemy można rozwiązać już w ramach kompetentnego doradztwa technicznego naszego zespołu serwisowego.

1. Einleitung	16
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	16
1.2 Lieferumfang	16
1.3 Ausstattung	16
1.4 Technische Daten	16
2. Sicherheitshinweise	18
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	19
3. Vor der Inbetriebnahme	21
3.1 Gerät aufstellen	21
4. Inbetriebnahme	21
4.1 Standby-Modus	21
4.2 Gerät einschalten 	21
4.3 Gerät ausschalten 	21
4.4 Ventilatorstufen  auswählen	21
4.5 Oszillations-Funktion 	21
4.6 Timer-Funktion 	21
5. Wartung, Reinigung und Lagerung	22
6. Entsorgung	22
7. Garantie der ROWI Germany GmbH	23
8. Service	24

MINI-TISCHVENTILATOR SRV 24 A1

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät eignet sich für das Umwälzen von Luft in trockenen Innenräumen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

1.2 Lieferumfang

- 1 Mini-Tischventilator
- 1 Netzadapter
- 1 Bedienungsanleitung

1.3 Ausstattung

Ventilator

- 1 Display
- 2 Ventilationsstufen-Taste
- 3 Oszillations-Taste
- 4 Timer-Taste
- 5 Ein-/Aus-Taste
- 6 Netzadapter

1.4 Technische Daten

Eingangsspannung: 24V ---
Leistungsaufnahme: 24 W

Netzadapter AS2406A-2401000EU (nur zur Verwendung mit dem Mini-Tischventilator SRV 24 A1)

Eingangsspannung: 100-240 V~
Bemessungsfrequenz: 50/60 Hz
Ausgangsleistung: 24 W
Schutzklasse:
Netzkabellänge: 1,8 m

ErP-Tabelle des Gerätes:

Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	13,16	m ³ /min
Ventilator Leistungsaufnahme	P	20,4	W
Serviceverhältnis	SV	0,645	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _{SB}	0,41	W
Ventilator Schalleistungspegel	L _{WA}	59,7	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	3,53	m/s
Saisonaler Stromverbrauch	Q	6,99	kWh/a
Messnorm für Ermittlung Serviceverhältnis	IEC 60879:2019		

ErP-Tabelle des Adapters:

Veröffentlichte Angaben
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift: Shenzhen Fushigang Technology Co., Ltd No. 8 Building, Shiguan Industry Park, Guangming District, Shenzhen, China 91440300699086484H
Modellkennung: AS2406A-2401000EU

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Eingangsspannung	100-240	V~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	24,0	V---
Ausgangsstrom	1,0	A
Ausgangsleistung	24,0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	87,81	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,40	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,094	W

Erläuterungen zu allen Symbolen:

	Nur zur Verwendung im Innenbereich
	Schutzklasse II
	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen Richtlinien.
	Siehe Entsorgung
IP20	Berührungsschutz für feste Objekte mit einem Durchmesser von mehr als 12,5 mm. Kein Schutz vor Wasser.
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Nicht Verwenden wenn der Netzadapter beschädigt ist.
	Schaltnetzteil
	Angabe der Polarität
ta 40 °C	Der Netzadapter ist für eine Umgebungstemperatur bis zu 40 °C geeignet

2. Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.



Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!



Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzadapter oder der Stecker beschädigt sind.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und/oder der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr!
- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergleichen Sie die Anschlussdaten auf dem Typenschild (Spannung und Frequenz) mit den Daten Ihres Elektronetzes. Achten Sie darauf, dass die Daten übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- Achten Sie darauf, dass der Netzadapter nicht geknickt oder eingeklemmt ist.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kontrollieren Sie den Artikel vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Funktion.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie sichtbare Beschädigungen feststellen.
- Das Gerät muss auf einem festen, flachen und waagerechten Boden aufgestellt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie den Netzadapter nur am Stecker aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen.

- Stellen Sie das Gerät nicht unmittelbar unter oder über einer Wandsteckdose auf.
- Bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit vollständig ausgerolltem Netzkabel. Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Berührung mit heißen Oberflächen gerät. Verlegen Sie das Kabel so, dass man nicht über das Kabel stolpern kann.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil (Model AS2406A-2401000EU) betrieben werden.
- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf die richtige Frequenz bzw. Spannung ein.

3. Vor der Inbetriebnahme

3.1 Gerät aufstellen


- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Der Boden muss fest, flach und waagrecht sein.
- Es sind vom Gehäuse Mindestabstände von 30 cm seitlich, 30 cm nach oben, 30 cm nach hinten und 1 m nach vorne einzuhalten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass die Netzanschlussleitung notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Temperaturbereich: 0 bis +40 °C
- Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation): 5-75 %



4. Inbetriebnahme

4.1 Standby-Modus


- Schließen Sie den Klinkestecker des Netzkabels an das Gerät an und stecken anschließend den Netzadapter  an eine Steckdose an. Das Gerät ist nun mit Strom zu versorgt. Ein kurzer Signalton ertönt.

4.2 Gerät einschalten



Hinweis: Die Tasten haben eine Signaltonrückmeldung und funktionieren bestmöglich mit einem leichten darüberstreichen.

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste   um das Produkt einzuschalten. Das Gerät startet bei Erstinbetriebnahme direkt in der Ventilations-Stufe „03“.

- Bei der weiteren Nutzung startet das Gerät in der gleichen Ventilations-Stufe, welcher beim letzten Betrieb gewählt wurde.




- Wird zwischenzeitlich der Netzadapter  ausgesteckt startet das Gerät wieder in der Ventilations-Stufe „03“.

4.3 Gerät ausschalten





- Um das Gerät nach dem Betrieb wieder in den Standby-Modus zu versetzen, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste  .

HINWEIS: Das Display  zeigt „00“ für ca. 10 Sekunden an und schaltet sich danach ebenfalls ab.

4.4 Ventilatorstufen auswählen




- Um die Ventilatorstufen zu wechseln, drücken Sie die Taste   wiederholt, bis Sie die gewünschte Stufe (1-10) auf dem Display  angezeigt bekommen.
- Die gewünschte Ventilationsstufe wird direkt übernommen.


4.5 Oszillations-Funktion

- Drücken Sie die Oszillations-Taste  , um die Oszillation des Gerätes ein- oder auszuschalten.
- Die Oszillations-Funktion führt dazu, dass die ausgeblasene Luft von links nach rechts verteilt wird.
- Um die Oszillation-Funktion zu deaktivieren muss die Oszillations-Taste   erneut gedrückt werden.


4.6 Timer-Funktion

Der Timer dient dazu, das Gerät automatisch nach einer vorgegebenen Zeit auszuschalten. Die Timerfunktion kann in Stundenintervallen von bis zu 8h eingestellt werden.

- Drücken Sie während des Betriebs die Taste  , um in die Timer-Funktion zu gelangen. Die Stundenanzeige leuchtet.
- Drücken Sie wiederholt die Timer-Taste  um die von Ihnen gewünschte Stunde einzustellen.
00 - 01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06 - 07 - 08
- Warten Sie ca. 10 Sekunden bis die Einstellungen übernommen werden.
- Nach erfolgreicher Übernahme kehrt die Anzeige wieder auf die aktuelle Ventilatorstufe zurück.

HINWEIS: Rechts unten am Display  blinkt ein kleiner Punkt der den Timer simuliert.

5. Wartung, Reinigung und Lagerung

- Ziehen Sie immer den Netzadapter , wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen!
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie Staubablagerungen mit einem Staubsauger.
- Bewahren Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung auf.

6. Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung! Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

7. Garantie der ROWI Germany GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 455782_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN 455782_2307) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

8. Service

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI Germany-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Kontaktaufnahme

Das ROWI Germany Service-Team erreichen Sie unter:

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DEUTSCHLAND
Lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline: +800 7694 7694
(kostenlos aus dem Festnetz)

IAN 455782_2307

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden.

ROWI GERMANY GMBH

WERNER-VON-SIEMENS-STR. 27

DE-76694 FORST

GERMANY

Status informáci ·

Stand der Informationen: 10/2023

ID No.: SRV24A1-102023-PL-01

IAN 455782_2307

PL